

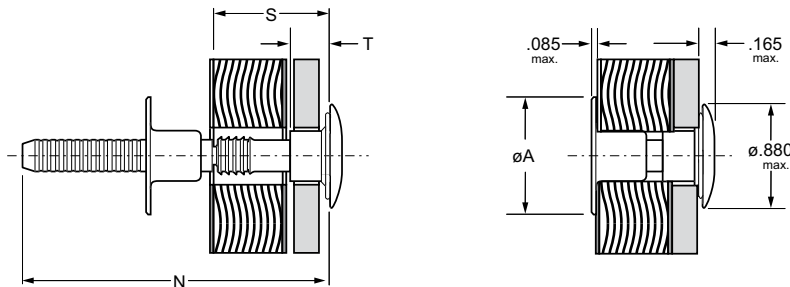
# Avtainer® 2311



For installation information please refer to the tooling overview and manuals on our website [www.avdel-global.com](http://www.avdel-global.com).  
 Pour les conditions de pose, merci de vous référer à la description de l'outil et aux manuels disponibles sur notre site Web.  
 Angaben zur Verarbeitung entnehmen Sie bitte der Geräteübersicht und den Betriebsanleitungen auf unserer Website.  
 Per informazioni sull'installazione preghiamo consultare i manuali e la panoramica degli attrezzi sul nostro sito web.  
 Para ver información sobre máquinas de colocación, consulte nuestra página web, apartados visión general de máquinas y manuales.

| English  | Français   | Deutsch  | Italiano   | Español   |
|--|--|--|--|---|
| Brazier head   | Tête plate   | Flachrundkopf  | Testa tonda  | Cabeza alomada  |
| Pin: Low carbon steel*<br>Zinc plated<br>JS500 coated        | Tige: Acier*<br>Revêtement zingué<br>Finition JS 500                     | Bolzen: Stahl*<br>Verzinkt<br>JS500 Beschichtung         | Bullone: Acciaio a carbonio*<br>Zincato<br>Protezione JS500                        | Vástago: Acero al carbono*<br>Zincado<br>Pasivado JS500         |
| Shell: Low carbon steel**<br>Zinc plated<br>Clear passivated | Bague: Acier bas<br>carbone**<br>Revêtement zingué<br>Passivation claire | Hülse: Stahl**<br>Verzinkt<br>Klar chromatiert, Cr6-frei | Collare: Acciaio a basso<br>tenore di carbonio**<br>Zincato<br>Passivazione chiara | Collar: Acero bajo en<br>carbono**<br>Zincado<br>Pasivado claro |
| Locking slug: Nylon  | Manchon: Nylon   | Sicherungsbuchse: Nylon                                  | Tubolare: Nylon  | Junta de bloqueo: Nailon  |
| Seal: Santoprene®  | Joint: Santoprene®   | Dichtscheibe: Santoprene®                                | Guarnizione: Santoprene®   | Junta de estanqueidad:<br>Santoprene®                           |

\*: BS 3111 Type 0 DIN 1654 Qst 34-3 \*\*: BS 1449 CS 1 SAE 1008 DIN 1614 StW 24 / DIN 1624 St4



| ø               | e     |       | S     | N    | T           | Part No/ref               | Collar / Bague / Hülse / Collare / Collar |             | lb <sup>f1</sup>                                       | lb <sup>f1</sup> | lb <sup>f1</sup> |      |
|-----------------|-------|-------|-------|------|-------------|---------------------------|---|-------------|--|------------------|------------------|------|
|                 | nom.  | min.  |       |      |             |                           | max.                                      | nom.        |  |                  |                  | max. |
| 3/8"<br>(10 mm) | .500  | .625  | .563  | 2.24 | -           | 02311-01209 <sup>2)</sup> | .405 -<br>.421 <sup>5)</sup>              | 1.25<br>.90 | 02321-01200 <sup>3)</sup><br>02325-01200 <sup>4)</sup> | 500              | 1500             | 1000 |
|                 | .562  | .687  | .625  | 2.24 | -           | 02311-01210 <sup>2)</sup> |   |             |  |                  |                  |      |
|                 | .625  | .750  | .688  | 2.30 | .18         | 02311-01211               |   |             |  |                  |                  |      |
|                 | .687  | .812  | .750  | 2.37 | .24         | 02311-01212               |   |             |  |                  |                  |      |
|                 | .750  | .875  | .813  | 2.43 | .31         | 02311-01213               |   |             |  |                  |                  |      |
|                 | .812  | .937  | .875  | 2.49 | .37         | 02311-01214               |   |             |  |                  |                  |      |
|                 | .875  | 1.000 | .938  | 2.55 | .43         | 02311-01215               |   |             |  |                  |                  |      |
|                 | .937  | 1.062 | 1.000 | 2.62 | .49         | 02311-01216               |   |             |  |                  |                  |      |
|                 | 1.000 | 1.125 | 1.063 | 2.99 | .56         | 02311-01217               |   |             |  |                  |                  |      |
|                 | 1.062 | 1.187 | 1.125 | 2.99 | .56         | 02311-01218               |   |             |  |                  |                  |      |
|                 | 1.125 | 1.250 | 1.188 | 2.99 | .56         | 02311-01219               |   |             |  |                  |                  |      |
|                 | 1.187 | 1.312 | 1.250 | 2.99 | .56         | 02311-01220               |   |             |  |                  |                  |      |
|                 | 1.250 | 1.375 | 1.313 | 2.99 | .56         | 02311-01221               |   |             |  |                  |                  |      |
|                 | 1.312 | 1.437 | 1.375 | 2.99 | .56         | 02311-01222               |   |             |  |                  |                  |      |
|                 | 1.375 | 1.500 | 1.438 | 2.99 | .56         | 02311-01223               |   |             |  |                  |                  |      |
| 1.437           | 1.562 | 1.500 | 2.99  | .56  | 02311-01224 |                           |   |             |  |                  |                  |      |

all dimensions in inches / en pouces / alle Maße in Zoll / in pollici / en pulgadas  
 1) - 5) see last page / voir page 2 / siehe letzte Seite / vedi pagina 2 / ver Pág. 2



An Acument™ Global Technologies Company

[www.avdel-global.com](http://www.avdel-global.com)

© 2007 Acument Intellectual Properties, LLC

Avtainer® is a trademark of Avdel UK Limited. Santoprene® is a trademark of Advanced Elastomer Systems NV/SA. 04.2008, page 1/2  
 Data shown is subject to change without prior notice as a result of continuous product development and improvement policy.  
 Your local Avdel representative is at your disposal should you need to confirm latest information.

# Avtainer® 2311

- 1) typical values / valeurs moyennes / typische Werte / Valori tipici / resistencias máximas recomendadas
- 2) Part numbers 01209 & 01210 do not have shouldered pins / Les références -1209 & -01210 ne possèdent pas d'épaulement / Artikel-Nr. 01209 & 01210 haben keine Stufe im Bolzenschaft / Codici prodotto 01209 & 01210 non hanno lo spallamento. / Las referencias 01209 y 01210 no tienen el cuerpo escalonado.
- 3) 02321-01200: The larger shell assembly is for use against softer material, spreading the bearing load. / La bague standard 02321-01200 est à utiliser sur des matériaux tendre, pour une meilleure répartition des efforts / Die größere Hülse ist für den Einsatz gegen weichere Materialien ausgelegt, die auftretende Kraft wird verteilt. / Collare di grande diametro per materiali teneri. / Collar de gran diámetro para materiales blandos.
- 4) 02325-01200: The smaller shell assembly should only be used against metal surfaces. / La bague à diamètre réduit ne peut être utilisée qu'en appui sur un support métallique. / Die kleinere Hülse darf nur auf Metalloberflächen eingesetzt werden. / Collare di piccolo diametro per superfici metalliche. / Collar de pequeño diámetro para superficies metálicas.
- 5) Where shells are used against metal surfaces, the hole through the metal should be .59 diameter or chamfered .10 x 45°. / Lorsque la bague prend appui sur un support métallique, percer à .59 de ø ou chanfreiner l'entrée du trou à 45° x .10 / Quando i guschi sono usati su parti metalliche, il foro nella lamiera dovrebbe avere un diametro di .59 o deve presentare una svasatura di .10 a 45°. / Cuando el collar vaya sobre superficies metálicas, el taladro de la pieza metálica debe de ser de .59 o tener un avellanado de entrada de .10x45°.



An Acument™ Global Technologies Company

[www.avdel-global.com](http://www.avdel-global.com)

© 2007 Acument Intellectual Properties, LLC

Avtainer® is a trademark of Avdel UK Limited. Santoprene® is a trademark of Advanced Elastomer Systems NV/SA. 04.2008, page 2/2  
Data shown is subject to change without prior notice as a result of continuous product development and improvement policy.  
Your local Avdel representative is at your disposal should you need to confirm latest information.